

Środa, 20 października 2010 r.

P7_TC1-COD(2010)0054

Stanowisko Parlamentu Europejskiego przyjęte w pierwszym czytaniu w dniu 20 października 2010 r. w celu przyjęcia rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr .../2010 zmieniającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich w zakresie dotyczącym Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych

(Jako że pomiędzy Parlamentem i Radą osiągnięte zostało porozumienie, stanowisko Parlamentu odpowiada ostatecznej wersji aktu prawnego, rozporządzenia (UE, Euratom) nr 1081/2010)

ZAŁĄCZNIK

Oświadczenie Komisji

Komisja zajmie się w ramach swych propozycji dotyczących następnych wieloletnich ram finansowych kwestią Europejskiego Funduszu Rozwoju w celu zintegrowania tego instrumentu z budżetem Unii.

Zmiana Regulaminu pracowniczego urzędników Wspólnot Europejskich i warunków zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich *I**

P7_TA(2010)0369

Rezolucja legislacyjna Parlamentu Europejskiego z dnia 20 października 2010 r. w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich i warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich (COM(2010)0309 – C7-0146/2010 – 2010/0171(COD))

(2012/C 70 E/22)

(Zwykła procedura ustawodawcza: pierwsze czytanie)

Parlament Europejski,

- uwzględniając wniosek Komisji przedstawiony Parlamentowi Europejskiemu i Radzie (COM(2010)0309),
- uwzględniając art. 294 ust. 2 oraz art. 336 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, zgodnie z którymi Komisja przedstawiła wniosek Parlamentowi (C7-0146/2010),
- uwzględniając art. 294 ust. 3 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,
- uwzględniając decyzję Rady 2010/427/UE z dnia 26 lipca 2010 r. określającą organizację i zasady funkcjonowania Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych ⁽¹⁾,
- uwzględniając zobowiązanie przedstawiciela Rady, przekazane pismem z dnia 20 października 2010 r., do zatwierdzenia stanowiska Parlamentu Europejskiego, zgodnie z art. 294 ust. 4 TFUE,
- uwzględniając art. 55 Regulaminu,

⁽¹⁾ Dz.U. L 201 z 3.8.2010, s. 30.

Środa, 20 października 2010 r.

— uwzględniając sprawozdanie Komisji Prawnej oraz opinie Komisji Spraw Zagranicznych, Komisji Rozwoju, Komisji Budżetowej i Komisji Kontroli Budżetowej (A7-0288/2010),

1. przyjmuje w pierwszym czytaniu stanowisko określone poniżej;
2. przyjmuje do wiadomości oświadczenie wiceprzewodniczącego Komisji / wysokiego przedstawiciela Unii do spraw zagranicznych i polityki bezpieczeństwa oraz oświadczenie Komisji załączone do niniejszej rezolucji;
3. zwraca się do Komisji o ponowne przekazanie mu sprawy w przypadku uznania za stosowne wprowadzenia znaczących zmian do wniosku lub zastąpienia tegoż innym tekstem;
4. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania stanowiska Parlamentu Radzie, Komisji i parlamentom narodowym.

P7_TC1-COD(2010)0171

Stanowisko Parlamentu Europejskiego przyjęte w pierwszym czytaniu w dniu 20 października 2010 r. w celu przyjęcia rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr .../2010 zmieniającego Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich i warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich

(Jako że pomiędzy Parlamentem i Radą osiągnięte zostało porozumienie, stanowisko Parlamentu odpowiada ostatecznej wersji aktu prawnego, rozporządzenia (UE, Euratom) nr 1080/2010)

ZAŁĄCZNIK

Oświadczenie wysokiej przedstawiciel na temat równowagi geograficznej w ESDZ

„Wysoka przedstawiciel przywiązuje najwyższą wagę do rekrutacji w oparciu o jak najszerze kryterium geograficzne spośród obywateli państw członkowskich Unii, a także do zapewnienia w służbie odpowiedniej i znaczącej liczby obywateli z wszystkich państw członkowskich.

ESDZ powinna w pełni skorzystać z różnorodności oraz bogactwa doświadczenia i wiedzy fachowej zdobytej w poszczególnych służbach zagranicznych Unii.

W celu osiągnięcia tych celów wysoka przedstawiciel wykorzysta wszelkie możliwości, jakie oferuje zastosowanie procedury powoływania pracowników ESDZ. Poświęci ona tej kwestii jedną z sekcji swojego rocznego sprawozdania w sprawie obsadzania stanowisk w ESDZ.

Oświadczenie wysokiej przedstawiciel na temat równowagi płci w ESDZ

„Wysoka przedstawiciel przywiązuje najwyższą wagę do propagowania równowagi płci przy obsadzaniu stanowisk w ESDZ.

Kluczem do propagowania równowagi płci jest zachęcanie kobiet do ubiegania się o stanowiska w ESDZ i usuwanie istniejących barier. W oparciu o doświadczenia zgromadzone podczas procedury rotacji szefów delegatur na 2010 r. ESDZ sprawdzi, jak lepiej uwzględniać w przyszłych procedurach powoływania często nieliniarne wzorce składania podań o pracę przez kobiety i jak usuwać inne potencjalne przeszkody. Wysoka przedstawiciel zapozna się również z najlepszymi praktykami krajowych służb dyplomatycznych i będzie je stosowała w miarę możliwości w ESDZ.

Środa, 20 października 2010 r.

Wysoka przedstawiciel w pełni wykorzysta wszelkie możliwości, jakie oferuje art. 1d ust. 2 i 3 regulaminu pracowniczego, w celu wspierania zatrudniania kobiet w służbie.

Wysoka przedstawiciel poświęci kwestii równowagi płci jedną z sekcji swojego rocznego sprawozdania w sprawie obsadzania stanowisk w ESDZ.”

Oświadczenie Komisji w sprawie art. 95 ust. 2

Komisja przekaże wysokiej przedstawiciel odpowiednie uzasadnienie wszelkich negatywnych opinii, jakie Komisja może wyrazić na temat określonych osób znajdujących się na liście kandydatów.

Projekt budżetu korygującego nr 6/2010: Sekcja II - Rada Europejska i Rada, Sekcja III - Komisja, Sekcja X - Europejska Służba Działań Zewnętrznych

P7_TA(2010)0370

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 20 października 2010 r. w sprawie stanowiska Rady dotyczącego projektu budżetu korygującego Unii Europejskiej nr 6/2010 na rok budżetowy 2010, Sekcja 2 – Rada Europejska i Rada, Sekcja 3 – Komisja, Sekcja 10 – Europejska Służba Działań Zewnętrznych (13475/2010 – C7-0262/2010 – 2010/2094(BUD))

(2012/C 70 E/23)

Parlament Europejski,

- uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 314, oraz Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego art. 106a,
- uwzględniając rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich ⁽¹⁾, a w szczególności jego art. 37 i 38,
- uwzględniając budżet ogólny Unii Europejskiej na rok budżetowy 2010, w formie przyjętej ostatecznie w dniu 17 grudnia 2009 r. ⁽²⁾,
- uwzględniając Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami ⁽³⁾,
- uwzględniając projekt budżetu korygującego Unii Europejskiej nr 6/2010 na rok budżetowy 2010, przedstawiony przez Komisję dnia 17 czerwca 2010 r. (COM(2010)0315),
- uwzględniając stanowisko Rady w sprawie projektu budżetu korygującego nr 6/2010, zajęte przez Radę dnia 13 września 2010 r. (13475/2010 – C7-0262/2010),
- uwzględniając art. 75b i 75e Regulaminu,
- uwzględniając sprawozdanie Komisji Budżetowej (A7-0283/2010),

⁽¹⁾ Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 64 z 12.3.2010.

⁽³⁾ Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1.